

# INSTRUCCIONES DE INSTALACION Y FUNCIONAMIENTO

## Completas y fáciles de leer

### LUX SERIE DMH110

TERMOSTATO DIGITAL SMART TEMP®



Es tan fácil como 1-2-3

LUX PRODUCTS CORPORATION

Mt. Laurel, New Jersey 08054, USA 52011

**ADVERTENCIA:** Utilice sólo baterías alcalinas Energizer® o DURACELL®. Energizer® es marca registrada de Eveready Battery Company, Inc. DURACELL® es marca registrada de The Gillette Company, Inc.

### ¡IMPORTANTE!

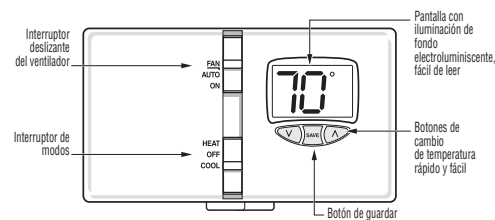
Lea todas las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar a instalar y guarde estas instrucciones para tenerlas de referencia en el futuro. Antes de retirar cualquier cableado de su termostato, los alambres se deben etiquetar con las designaciones de su terminal. Ignore el color de los alambres ya que puede que no cumplan con la norma.

Gracias por su confianza en nuestro producto. Para obtener los mejores resultados de su compra, lea estas instrucciones de forma completa y cuidadosa. Debe familiarizarse con el termostato antes de instalarlo. Siga los procedimientos de instalación cuidadosamente, de a un paso a la vez. Esto le ahorrará tiempo y minimizará las posibilidades de dañar el termostato o los sistemas que el mismo controla. Estas instrucciones pueden contener información más amplia que la que necesita para su instalación en particular. Guárdelas para tenerlas de referencia futura.

## COMPATIBILIDAD

El DMH110 se puede utilizar con la mayoría de los sistemas de calefacción o aire acondicionado de nivel simple de 24 voltios a gas, gasoil o eléctricos, bombas de nivel simple o sistemas de calefacción multivoltio a gas. No se puede utilizar con válvulas de zonas trifilar, sistemas de calefacción de 120 voltios o bombas de calor multigradual. Consulte a su proveedor con respecto a otro tipo de termostatos LUX que puedan controlar dichos sistemas.

## CARACTERISTICAS



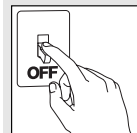
- 1 nivel de calor / 1 nivel de frío
- Digital electrónico - No programable
- Innovadora característica "GUARDAR"
- Opción de compresor eléctrico / a gas
- Activado mediante el uso de baterías
- Nivel de temperatura de ajuste entre 7° C (45° F) y 32° C (90° F)
- Diseño limpio y atractivo
- Fácil de instalar
- Pantalla con luz de fondo electroluminiscente
- Pantalla grande y fácil de leer
- Visualización de la temperatura en grados F/C
- Diferencial / Frecuencia de ciclo de temperatura ajustable
- Desviación de la temperatura / Visualización de la calibración por parte del usuario
- Tiempo de ejecución / apagado de un mínimo de 5/2 minutos para proteger el ciclo corto y el compresor
- Indicador de nivel de pila baja en la pantalla
- Garantía por un año

### PRECAUCIÓN:

El DMH110 está protegido contra descargas normales de estática eléctrica. Sin embargo, en ambientes extremadamente secos, toque un objeto de metal con descarga a tierra antes de tocar el DMH110 para disminuir el riesgo de dañar la unidad.

## INSTALACION

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE ANTES DE COMENZAR LA INSTALACION.



### PRECAUCIÓN:

Corte la electricidad que va hacia el dispositivo antes de instalar o realizarle un servicio técnico al termostato o a cualquier pieza del sistema. No vuelva a encenderlo hasta que se haya completado el trabajo.

- Su termostato es un instrumento de precisión. Sirvase manipularlo con cuidado.
- No cruce (puente de conexión) los terminales eléctricos en el horno o en el aire acondicionado para probar el sistema. Esto puede dañar el termostato e invalidar la garantía.
- Todo el cableado deberá cumplir con los códigos y ordenanzas locales apliámbres.
- El termostato deberá estar limitado a un mínimo de 1,5 amperios. Una corriente más alta puede ocasionar daños al termostato.

### HERRAMIENTAS NECESARIAS

- 1 destornillador Phillips (mediano)
- Perforadora con una broca de 4.8 mm (3/16 pulgadas)
- Separador/cortador de alambres

### UBICACION DEL THERMOSTATO

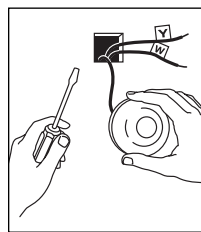
Al momento de efectuar instalaciones de sustitución, monte el termostato nuevo en lugar del viejo a menos que las condiciones que se enumeran más abajo indiquen lo contrario. Para realizar una instalación por primera vez, siga los lineamientos que se detallan a continuación.

1. Coloque el termostato sobre una pared interna, aproximadamente a 1.5 m (5 pies) sobre el nivel del suelo, y en alguna habitación que se utilice frecuentemente.
2. No lo instale en lugares donde las condiciones de calefacción sean inusuales, como ser: bajo los rayos del sol, cerca de lámparas, televisores, radiadores, registradoras, chimeneas o contra una pared que se encuentra en frente de una estufa o una pared por donde pasan tuberías de agua caliente.
3. No lo coloque en lugares donde las condiciones de refrigeración sean inusuales, como ser: sobre una pared que separa una habitación no calentada, o en lugares donde se produzcan corrientes de aire desde, por ejemplo, el hueco de la escalera, alguna puerta o alguna ventana.
4. No lo coloque en lugares de poca ventilación, como por ejemplo: en una esquina o hueco, o detrás de una puerta abierta.
5. No coloque el aparato en un lugar húmedo. Esto podría ocasionar la corrosión del termostato, lo cual podría reducir su vida útil.
6. No instale la unidad hasta que se hayan terminado los trabajos de construcción y pintura.

### PRECAUCIÓN:

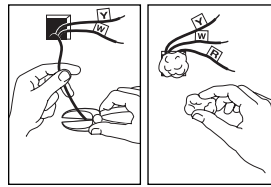
- Lea las instrucciones atentamente antes de quitar cualquier tipo de cableado del termostato existente.
- Los alambres deberán etiquetarse con las letras de su terminal antes de quitarse.
- No permita que los alambres se toquen entre sí o que toquen piezas del termostato.
- Al quitar los alambres de sus terminales, ignore el color de cada uno de ellos ya que es posible que los mismos no cumplan con ningún tipo de norma.

### COMO QUITAR EL THERMOSTATO VIEJO



1. APAGUE la electricidad que va hacia el horno y el aire acondicionado; luego, efectúe los siguientes pasos.
2. Quite la tapa del termostato viejo. La mayoría son a presión; por lo tanto, sólo retírela. Algunos vienen con tornillos al costado, los cuales deberán aflojarse primero.
3. Preste atención a las letras que se encuentran impresas cerca de los terminales. Coloque las etiquetas (adjuntadas) a cada uno de los alambres para poder así identificarlos por las letras del terminal y no por el color.
4. Asegúrese de que los alambres no queden dentro de la pared. Retire y etiquete los alambres de a uno por vez.
5. Afloje todos los tornillos del termostato viejo y/o base y quítelo de la pared.

### MONTAJE DEL DMH110



1. Desmonte el aislamiento dejando unas 9.5 mm (3/8 pulgadas) de los extremos del cable pelado y limpie cualquier indicio de corrosión.
2. Rellene la abertura de la pared con un aislamiento no combustible para evitar que las corrientes de aire afecten al termostato.

### PRECAUCIÓN:

Asegúrese de no dejar caer la unidad ni mezclar las piezas electrónicas.

3. Separe su nuevo termostato presionando en sentido opuesto las dos lengüetas que se encuentran en el borde inferior del termostato para así separar la unidad.

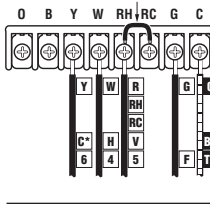
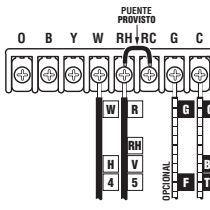
**COMENTARIO:** Si se monta la base sobre un material blando como por ejemplo una placa de yeso, o si se utilizan los orificios empleados para montar la unidad anterior, es posible que los tornillos no se mantengan. Perfore un orificio de 4.8mm (3/16 pulgadas) en cada uno de los sitios donde deberán colocarse los tornillos; luego, introduzca los tirantes plásticos suministrados. Posteriormente, monte la base tal como se describe a continuación.

4. Mantenga la base contra la pared. Coloque los alambres a través del orificio más grande al lado del bloque del terminal. Coloque la base de manera que luzca mejor (para ocultar cualquier marca que haya dejado el termostato viejo). Ajuste la base en la pared con ayuda de los dos tornillos suministrados.

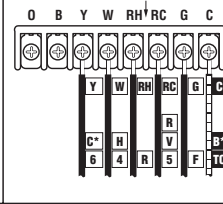
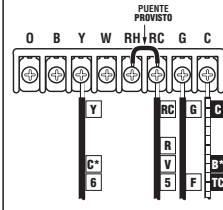
### CONEXION DE LOS ALAMBRES

5. Los extremos limpios del alambre pelado se deben colocar entre la abrazadera negra y el terminal de latón.
6. Ajuste bien todos los tornillos del terminal eléctrico (incluso los que no se utilizan).

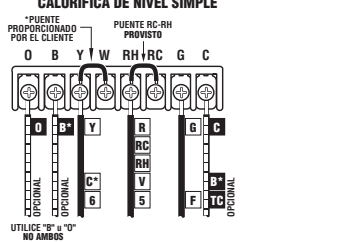
### SOLO SISTEMAS DE CALEFACCION



### SOLO SISTEMAS DE REFRIGERACION



### CABLEADO TIPICO DE LA BOMBA CALORIFICA DE NIVEL SIMPLE

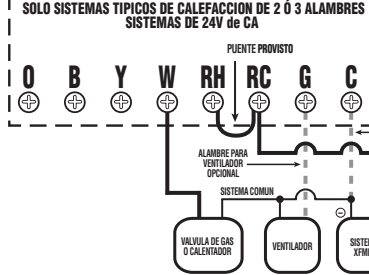


### PRECAUCIÓN:

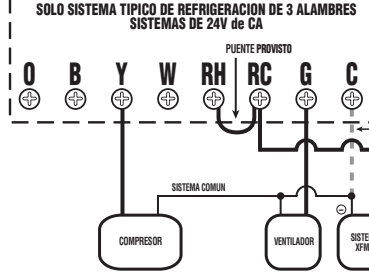
- \* Si un alambre "B" en su sistema es un sistema común, entonces conectarlo al terminal "B" del termostato puede causar daños a su sistema o al termostato.
- \* Si hay un alambre "Y" y un cable "C", el común será el alambre "C".

Los siguientes diagramas se proporcionan para las instalaciones nuevas o los alambres sin referencia.

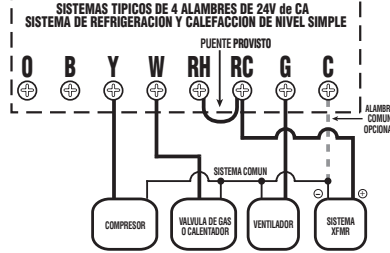
### SOLO SISTEMAS TIPICOS DE CALEFACCION DE 2 O 3 ALAMBRES



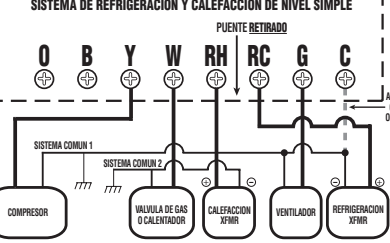
### SOLO SISTEMA TIPICO DE REFRIGERACION DE 3 ALAMBRES



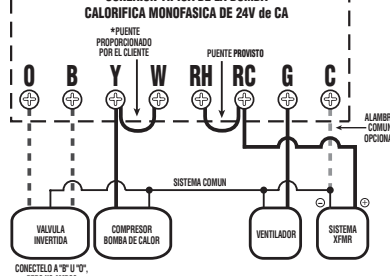
### SISTEMAS TIPICOS DE 4 ALAMBRES DE 24V de CA



### SISTEMAS TIPICOS DE 5 ALAMBRES DE 24V de CA de 2 TRANSFORMADORES



### CONEXION TIPICA DE LA BOMBA CALORIFICA MONOFASICA DE 24V de CA



### COMENTARIOS SOBRE LOS DIAGRAMAS DE CABLEADO:

1. Las líneas RESALTADAS son las que debe conectar a los terminales de este nuevo termostato.
2. Las líneas ENTRECORTADAS son opcionales de acuerdo con su tipo de sistema.
3. En muchos casos, las líneas delgadas, que se indican como "SISTEMA COMUN", no se pueden ver en el termostato porque se encuentran en su equipo de calefacción y refrigeración.
4. Para las bombas de calor, use el alambre "B" u "O", NO AMBOS. Generalmente no se utiliza ninguno en un sistema convencional.
5. Si hay un alambre "Y" y un alambre "C", el común será el alambre "C".
6. Si un alambre "B" en su sistema se utiliza como alambre común, entonces conectarlo al terminal "B" del terminal del termostato puede causar daños a su sistema y/o al termostato.

### COMO COMPLETAR SU INSTALACION

7. Remítase a la sección "OPCIONES DE CONFIGURACION" para configurar las opciones del termostato.

**COMENTARIO:** Antes de utilizarlo, quite la película de plástico (en caso de que haya alguna) que protege la pantalla LCD.

8. Instale dos (2) baterías Energizer® o DURACELL® tamaño "AA" alcalinas en este momento. \*\* Para conocer cómo instalar las baterías, remítase a la sección de "BATERIAS Y MANTENIMIENTO".
9. Instale el termostato DMH110 en su base. Para hacer esto, alinee las lengüetas en las cuatro esquinas y presione la unidad sobre la base de manera directa y suave. No ejerza más fuerza de la necesaria si la unidad no encaja en su lugar fácilmente. Saque la unidad, alíneala e intente nuevamente.
10. Vuelva a encender el sistema de calefacción y/o aire acondicionado.
11. Controle que ambos sistemas (y el ventilador del soplador) funcionen bien. Al ajustarse a un nivel de temperatura alta, el sistema de calefacción deberá suministrar aire caliente luego de un corto periodo de tiempo en Modo Calor (Heat). De la misma manera, el sistema de refrigeración deberá suministrar aire frío luego de un corto periodo de tiempo cuando se lo coloca en una temperatura baja en el Modo Frío (Cool). En general, el sonido proveniente del horno y del aire acondicionado puede escucharse mientras cualquiera de estas unidades se encuentran en funcionamiento. El sonido que emite la ráfaga de aire circulante debería escucharse dentro de un corto periodo de tiempo, luego de la activación de las unidades anteriormente mencionadas.
12. Así, la instalación ha finalizado.

**COMENTARIO:** Si usted cuenta con un sistema de calefacción eléctrico y el ventilador no funciona luego de haber realizado la instalación, busque la opción de "eléctrico/a gas" ("gas/electric") en la parte trasera del termostato. Mueva el Puente a la posición "Eléctrica" ("electric").

## OPCIONES DE CONFIGURACION

**COMENTARIO:** Este termostato se puede instalar y utilizar sin cambiar los ítems en esta sección de OPCIONES DE CONFIGURACION. Los ítems son opcionales y se suministran para satisfacer sus preferencias personales

### REAJUSTE DEL HARDWARE

El botón de REAJUSTE del Hardware reinicia la programación interna del termostato y luego regresa la unidad a su funcionamiento normal. Presione este botón para que la unidad reconozca cualquier cambio que realice en el ajuste del puente en la parte posterior del termostato en la placa de circuito. Este botón de reajuste es de color blanco y se encuentra dentro de la parte posterior del termostato en la placa de circuito. Está etiquetado como REAJUSTE (RESET).

### AJUSTES DE PUENTE

Hay cuatro (4) puentes dentro del termostato en la parte trasera de la placa de circuito. Estos ajustes se pueden cambiar de sus valores predeterminados al sacar la tapa negra del puente correspondiente y al volver a colocarla de tal forma que se encuentre sólo en una (1) de las clavijas de metal y no en ambas. El termostato no reconocerá NINGUN ajuste de puente hasta que se realice un REAJUSTE DEL HARDWARE. Un puente ABIERTO tiene la tapa en una sola (1) clavija de metal y un puente CERRADO tiene la tapa en ambas clavijas de metal. Cada uno de estos puentes selecciona una opción diferente. Estas opciones se enumeran en una tabla que se encuentra impresa en la placa de circuito. Una tabla similar a la que se muestra aquí está impresa en la placa de circuito del termostato.

Puede haber algunas pequeñas diferencias terminológicas en su modelo, pero la función de cada opción es la misma.

	CERRADO	ABIERTO
JP1	5 MIN	2 MIN
JP2	F	C
JP3	NARROW	WIDE
JP4	ELECT	GAS

NARROW = ESTRACHO  
WIDE = ANCHO

### JP1- TIEMPOS DE EJECUCION/APAGADO DE UN MINIMO DE 5 O 2 MINUTOS

Este ajuste cambia el tiempo mínimo en el que el sistema de calefacción o refrigeración debe permanecer encendido o apagado antes de que se cambie automáticamente para alternar entre el estado de encendido o apagado. Este dispositivo tiene la finalidad de proteger el compresor del aire acondicionado al evitar ciclos de encendido/apagado cortos o indeseables.

### JP2- FORMATO DE VISUALIZACION EN GRADOS FAHRENHEIT O CELSIUS

Este ajuste controla si la temperatura se visualiza en grados C o F en la pantalla LCD.

### JP3 - AJUSTE DEL CAMBIO DE TEMPERATURA

Este ajuste cambia la banda de control de la temperatura con respecto al punto de ajuste. Cuanto más grande sea el ajuste de cambio, más grande será el nivel del control de temperatura. De manera inversa, cuanto más pequeño sea el ajuste de cambio, más pequeño (o más estricto) será el nivel de control de la temperatura. Este ajuste se denomina ESTRECHO y ANCHO.

### JP4 - FUNCIONAMIENTO DEL VENTILADOR GAS/ELECTRICO

Este ajuste elige si el ventilador del soplante del sistema (si es pertinente) estará controlado por el termostato en el modo CALOR (HEAT). Elija ELECTRICO si usted tiene calefacción eléctrica y necesita que el termostato controle al ventilador. Elija GAS si usted posee un sistema de refrigeración a gas. Esto permitirá que el horno controle el funcionamiento del ventilador del soplante.

## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

### INTERRUPTOR DE MODO DEL SISTEMA:

El interruptor de MODO tiene tres opciones: CALIENTE (HEAT), APAGADO (OFF) y FRIO (COOL). En el invierno, coloque el interruptor de modo en CALOR para controlar su sistema de calefacción. En el verano, coloque el interruptor en FRIO para controlar el aire acondicionado. En primavera y otoño o cuando las ventanas estén abiertas, usted puede ajustar el interruptor a APAGADO. Cuando el interruptor esté en la posición de CALOR, la palabra "CALOR" se visualizará al lado de la temperatura. Cuando el interruptor esté en la posición de FRIO, la palabra "FRIO" se visualizará al lado de la temperatura. Cualquiera de estos indicadores parpadeará si el sistema está en funcionamiento o bien estará estable si el sistema no está en funcionamiento.

**COMENTARIO:** Cuando el interruptor de modo del sistema está APAGADO, es normal que el ventilador del soplador del sistema (Terminal "G", si se utiliza) se active de acuerdo con la posición del interruptor de modo del VENTILADOR (FAN) (vea a continuación).

### INTERRUPTOR DE MODO DEL VENTILADOR:

El interruptor del VENTILADOR tiene dos opciones: AUTOMATICO (AUTO) y ENCENDIDO (ON). Cuando el termostato encienda el ventilador, la palabra "VENTILADOR" parpadeará en la pantalla LCD.

- En la posición AUTOMATICO, el funcionamiento del ventilador del soplante está determinado sólo por el ciclo de ENCENDIDO/APAGADO de los sistemas de calefacción y refrigeración.
- Cuando el interruptor del VENTILADOR está en la posición de ENCENDIDO, el ventilador del soplante se ENCENDERA y se mantendrá ENCENDIDO mientras el interruptor del VENTILADOR está en la posición de ENCENDIDO (Esto también abarca cuando el interruptor de modos del sistema está en la posición de APAGADO).

**COMENTARIO:** El interruptor del VENTILADOR trabaja sólo si el sistema proporciona un cable al terminal "G" del DMH110.

### BOTONES DE COMANDO:

Hay tres botones de comando debajo de la pantalla de la unidad. Estos se utilizan para: ajustar el punto de temperatura, cambiar los valores de las opciones del usuario y seleccionar la característica "GUARDAR" ("SAVE").

### AJUSTE DE LA TEMPERATURA:

Cuando se encuentre en el modo CALOR (HEAT) o FRIO (COOL), con sólo presionar el botón ARRIBA o ABAJO la palabra "AJUSTAR" ("SET") aparecerá en la pantalla. Una vez que aparezca "AJUSTAR" en pantalla, el punto de ajuste se puede cambiar presionando el botón ARRIBA (UP) o ABAJO (DOWN) una vez por nivel de cambio, o al presionar uno de los botones por lo menos durante dos segundos para aumentar automáticamente el punto de ajuste de manera rápida en la dirección correspondiente.

### CARACTERISTICA AHORRO:

**Para ingresar el modo Ahorro**

- Presione el botón Ahorro (Save).
- "AHORRO" ("SAVE") aparecerá en la pantalla
- La temperatura ahorro parpadeará en la pantalla
- En modo calor, la temperatura ahorro tendrá 3°C (5°F) menos que la temperatura de confort.
- En modo frío, la temperatura ahorro tendrá 3°C (5°F) más que la temperatura de confort.
- Mientras parpadea, presione los botones ARRIBA/ABAJO para cambiar la temperatura "AHORRO".
- Si después de 5 segundos no se presiona ningún botón, la temperatura "AHORRO" se utilizará como temperatura establecida, y la temperatura ambiente volverá a mostrarse en la pantalla.
- "AHORRO" podrá visualizarse hasta que se cancele el modo "AHORRO".

**Para ajustar la temperatura AHORRO**

- En modo "AHORRO", "AHORRO" aparecerá en la pantalla
- Presione el botón ARRIBA o ABAJO
- La temperatura "ahorro" parpadeará en la pantalla.
- Presione los botones ARRIBA/ABAJO para cambiar la temperatura "AHORRO".
- Si después de 5 segundos no se presiona ningún botón, la temperatura "AHORRO" se utilizará como temperatura establecida, y la temperatura ambiente volverá a mostrarse en la pantalla.

### Para cancelar el modo AHORRO (SAVE)

- En modo "AHORRO", presione el botón AHORRO (SAVE).
- El indicador "AHORRO" se apagará y la temperatura de confort parpadeará en la pantalla.
- Presione los botones ARRIBA/ABAJO para cambiar la temperatura de confort establecida. Si después de 5 segundos no se presiona ningún botón, la temperatura de confort se utilizará como temperatura establecida, y la temperatura ambiente volverá a mostrarse en la pantalla.

### ILUMINACION DE LA PANTALLA:

Al presionar cualquier botón, se iluminará la pantalla para facilitar la visión cuando haya poca luz. La luz se mantendrá encendida aproximadamente 10 segundos. Mientras la luz está encendida, si se presiona cualquiera de los tres botones de comando se prolongará la luz por otros 10 segundos aproximadamente.

### CALIBRACION DE LA TEMPERATURA DEL USUARIO:

Si la temperatura ambiente que se visualiza en la pantalla LCD no coincide exactamente con la temperatura de un termómetro que se encuentre cerca, o a lo mejor con la de otro termostato de la casa, el usuario puede ajustar o cambiar la temperatura que se visualiza. La temperatura que se visualice se puede cambiar hasta 3°C (5°F) en cualquier dirección. Este ajuste se realiza colocando, primero, el interruptor de modos del sistema en posición de APAGADO (OFF), luego manteniendo presionado juntos los botones ARRIBA y ABAJO durante dos (2) segundos. En la pantalla se visualizará la palabra AJUSTE, y la selección predeterminada de cero (0). Presione el botón ARRIBA o ABAJO para realizar el cambio en la dirección correspondiente. Comentario: Si no se presiona ningún botón durante cuatro (4) segundos, el termostato volverá al modo de funcionamiento normal.

## BATERIAS Y MANTENIMIENTO

### COMO INSTALAR BATERIAS NUEVAS

El DMH110 no necesita baterías para hacer funcionar el sistema de calefacción o refrigeración. Sin embargo, si planea hacer que el termostato funcione gracias al propio sistema, le recomendamos utilizar baterías alcalinas de buena calidad además de la fuente de energía proporcionada por el sistema. Reemplace las baterías cuando el indicador de "REEMPLAZAR BATERIAS" ("LO BAT") aparezca en la pantalla o al menos una vez por año.

1. Para acceder a la ubicación de las baterías de la unidad, retire la mitad de la parte frontal del termostato de la placa de apoyo ejerciendo presión en sentido opuesto en las lengüetas que se encuentran en el borde inferior del termostato y separe la unidad.
2. El compartimiento de las baterías se encuentra al lado de la placa de circuito.
3. Saque las baterías usadas del compartimiento de baterías (en caso de que haya alguna) y coloque dos baterías alcalinas nuevas Energizer® o DURACELL®, tamaño AA en el compartimiento. Tenga en cuenta las marcas de polaridad que se muestran en el compartimiento.
4. Instale el termostato DMH110 en su base. Para hacer esto, alinee las lengüetas en las cuatro esquinas y presione la unidad sobre la base de manera directa y suave. No ejerza más fuerza de la necesaria si la unidad no encaja en su lugar fácilmente. Saque la unidad, alíneala e intente nuevamente.

## SERVICIO TECNICO

Si tiene algún problema para instalar o utilizar el termostato, vuelva a leer el manual de instrucciones atentamente. Si necesita ayuda, comuníquese con nuestro Departamento de Servicio Técnico al 856-234-8803 en el horario comercial de 8.00 AM a 4.30PM, hora estándar del este, de lunes a viernes. Usted también puede recibir asistencia técnica en línea en cualquier momento del día a través de <http://www.luxproducts.com>. En nuestro sitio Web usted podrá encontrar la respuesta a las preguntas técnicas más frecuentes y también podrá mandar un correo electrónico al personal del servicio técnico si lo prefiere.

## GARANTIA

Garantía limitada: si esta unidad no funciona adecuadamente debido a defectos de material o mano de obra durante tres años a partir de la fecha de la compra original, LUX Products Corporation podrá arreglarla o reemplazarla, según lo decida. Esta garantía no cubre daños por accidente, uso incorrecto o incumplimiento de las instrucciones de instalación. Las garantías implícitas son de duración limitada que equivale a tres años a partir de la fecha de compra original. Algunos estados prohíben las limitaciones de tiempo con respecto a la duración de las garantías implícitas. De esta forma, es posible que la limitación que figura más arriba no se aplique a su caso. Sirvase devolver las unidades que pudieran estar dañadas o cuyo funcionamiento no fuera el apropiado junto con el comprobante, de compra, al vendedor que efectuó la venta. Consulte la sección "SERVICIO TECNICO" antes de devolver el termostato. El comprador se hará cargo de todo tipo de riesgo y responsabilidad por daños casuales o derivados de la instalación y uso de la unidad. Algunos estados prohíben la exclusión de daños casuales o derivados de otros motivos. De esta manera, es posible que esta exclusión no se aplique en su caso. Esta garantía otorga derechos legales específicos; sin embargo, es posible que usted pueda también contar con otros derechos, de acuerdo con el estado en cuestión. Aplicable sólo en los Estados Unidos.